

100509535 509, 535

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
2. Oktober 2003 (02.10.2003)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 03/081356 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **G05B 19/418**,  
E05B 47/06

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **HOFFMANN, Rainer**  
[DE/DE]; Pestalozzistrasse 37, 40764 Langenfeld (DE).

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/DE03/00928

(22) Internationales Anmeldedatum:  
20. März 2003 (20.03.2003)

(74) Anwälte: **MÜLLER, Karl-Ernst** usw.; Turmstrasse 22,  
40878 Ratingen (DE).

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
202 04 858.6 26. März 2002 (26.03.2002) DE

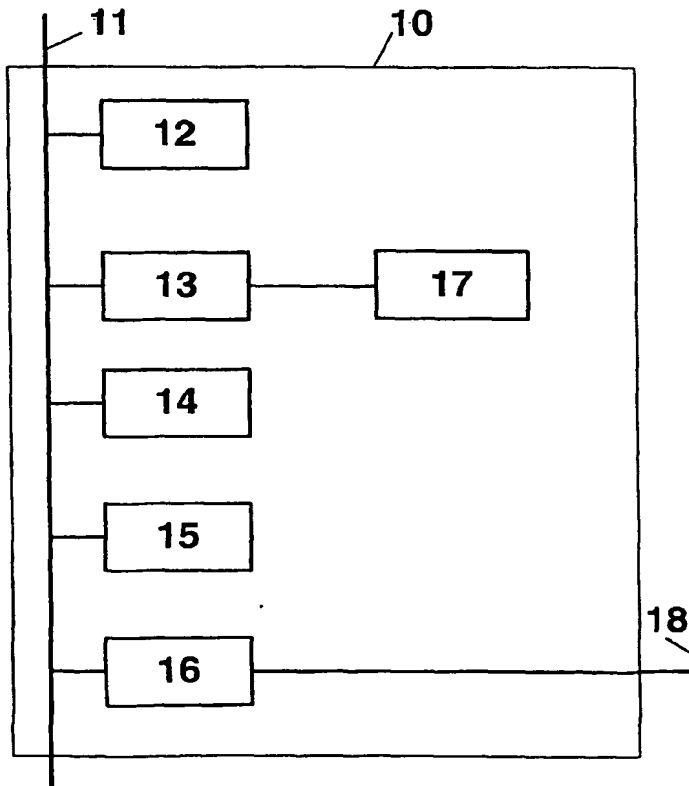
(81) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NO, NZ, OM, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA.

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): **EMKA BESCHLAGTEILE GMBH & CO. KG**  
[DE/DE]; Langenberger Strasse 32, 42551 Velbert (DE).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: ALARM AND CONTROL SYSTEM FOR A SWITCH CABINET

(54) Bezeichnung: ÜBERWACHUNGS- UND STEUERUNGSSYSTEM FÜR EINEN SCHALTCHRANK



(57) Abstract: The invention relates to an alarm and control system for at least one switch cabinet that can be opened and closed by an operator. Said switch cabinet comprises an electroactuated locking unit (17) for locking and releasing its door lock and a plurality of modules (12, 13, 14, 15, 16) that are interlinked via a data-exchange data bus (11) and that comprise respective signal-processing microprocessors. Said modules have a closed scope of functions, independently process the signals supplied to them and emit a decision signal as the result of processing.

(57) Zusammenfassung: Überwachungs- und Steuerungssystem für wenigstens einen, durch eine Bedienerperson öffnen- und schließbaren Schaltschrank, wobei der Schaltschrank eine elektrisch arbeitende Verriegelungseinheit (17) zum Verriegeln und zum Freigeben seines Türverschlusses aufweist und wobei eine Mehrzahl von über einen dem Informationsaustausch dienenden Datenbus (11) verbundenen, jeweils einen Mikroprozessor zur Signalverarbeitung aufweisenden Modulen (12, 13, 14, 15, 16) mit abgeschlossenem Funktionsumfang vorgesehen ist, die unabhängig voneinander die ihnen zugeführten Signale verarbeiten und ein Entscheidungssignal als Verarbeitungsergebnis abgeben.

WO 03/081356 A1